



CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII DE REPARATIE

Nr. 08

20.06 2021

or. Chisinau

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

- A. "CASABELLA GROUP" S.R.L., reprezentată prin Administrator, Dna COJOCARU CORINA, care activează în baza statutului societății, în calitate de "PRESTATOR", pe de o parte și
- B. "BILINGUAL EDUCATION FOR PRESCHOOLERS AND TODDLERS (BEST)" I.P., reprezentată prin Director, Dna ADEBAYO MAGDALENA, care activează în baza statutului societății, în calitate de "BENEFICIAR", în mod separat „Partea” și împreună „Părțile”,

au convenit, în temeiul Codului Civil al Republicii Moldova, să încheie prezentul Contract de prestări servicii de reparație, numit în continuare „Contractul”, cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

1. Obiectul prezentului Contract îl constituie executarea de către Prestator, pe riscul său și în mod independent, în favoarea Beneficiarului, a elementelor sau obiectelor comandate de Beneficiar, denumite generic, în continuare, în prezentul Contract - "lucrări", în schimbul prețului achitat de Beneficiar, Prestatorului.
2. Descrierea *lucrărilor*, materialele din care vor fi confecționate, termenele de executare, prețurile, precum și orice alte detalii cu privire la comanda Beneficiarului, vor fi înscrise în actele anexă la prezentul contract ce vor face parte integrantă din acesta.
3. Asupra fiecărei *lucrări*, Părțile convin în anexă, cu privire la volumul și specificul *lucrărilor*, materialele necesare, prețul și termenul de executare.
4. În sensul prezentului contract singularul implică și pluralul și invers, "lucrare" sau "lucrări" făcând referire la una sau mai multe lucrări care fac obiectul contractului, descrise în actele anexă.

III. MATERIALE

5. Materialele vor fi procurate de Prestator.

IV. DESFĂȘURAREA CONTRACTULUI

6. Prestatorul se obligă să respecte întocmai comanda Beneficiarului, respectiv "caietul de sarcini", precum și toate planurile și specificațiile atașate, executând *lucrările* la calitatea și parametrii solicitați în comandă.

7. Beneficiarul se obligă să fie receptiv la solicitările Prestatorului , cât și la obiecțiile și pretențiile acestuia și să repare *lucrările*, conform solicitării lui.

V. TERMENUL CONTRACTULUI

8. Termenul Contractului începe să curgă de la data semnării prezentului Contract și este valabil până la finisarea *lucrărilor* comandate de către Beneficiar.
9. Momentul executării în totalitate a obligațiilor de către fiecare Parte, se consideră a fi acceptarea și semnarea actului de predare – primire a *lucrărilor* finale.

VI. PREȚUL CONTRACTULUI

10. Prețul Contractului este de 46848-27 lei convenit de Părți pentru fiecare etapă de executare a *lucrărilor* și este menționat în caietul de sarcini, anexă la Contract.
11. Prețul datorat de Beneficiar Prestatorului reprezintă manopera folosită în executarea *lucrărilor*, aceasta executându-se în funcție de valoarea *lucrărilor* executate. În acest sens, Prestatorul este ținut, la cererea Beneficiarului, să-i dea socoteală despre stadiul *lucrărilor* și despre serviciile deja prestate.
12. Valoarea totală a *lucrărilor* contractate se achită eșalonat, în temeiul actului de predare – primire a *lucrărilor* parțiale, în câteva tranșe, pentru fiecare etapă de lucru executată, conform anexelor la prezentul Contract, pentru fiecare comandă. Înainte de fiecare dată a efectuării plății, Beneficiarul va evalua calitatea și corectitudinea *lucrărilor* executate.
13. Toate achitățile efectuate de către Prestator Beneficiarului sunt în lei moldovenești MDL, în numerar, dacă Părțile nu convin altfel.

VII. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

14. Prestatorul se obligă:

15.

- a. să execute, cu responsabilitate și profesionalism, *lucrările* solicitate de Beneficiar, conform caietului de sarcini;
- b. să recepționeze achitățile care-i revin în temeiul prezentului Contract;
- c. să respecte normele de protecție, securitate și sănătate specifice *lucrărilor* pe care le execută în temeiul Contractului și să utilizeze echipamentul pus la dispoziție de către Beneficiar, compus din: mănuși speciale, cască și salopetă pentru lucrări tehnice;
- d. să-și asume responsabilitatea pentru *lucrările* executate;
- e. să informeze din timp Beneficiarul, în legătură cu circumstanțele care necesită aprobare;
- f. să accepte și să semneze actul de predare – primire al *lucrărilor* parțiale și actul de predare – primire a *lucrărilor* finale.

16. Beneficiarul se obligă:

17.

- a. să efectueze achitățile către Prestator, în termen de o zi , de la semnarea actului de predare – primire a *lucrărilor* parțiale sau a actului de predare – primire a *lucrărilor* finale, după caz;
- b. să fie efectuată la timp achitarea pentru procurarea materiilor de construcții;
- c. să instruiască Prestatorul cu privire la specificul *lucrărilor* ce urmează să le execute;
- d. să specifice în caietul de sarcini detaliile despre prețul pentru fiecare lucrare și etapă de executare a *lucrărilor*;

- e. să întocmească și să prezinte spre semnare, Prestatorului, actele de predare – primire necesare pentru finisarea fiecărei etape sau a întregii lucrări;
- f. să nu colaboreze în direct cu angajații companiei.

VIII. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

- 18. Pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare și/ sau parțială a obligațiilor stipulate în prezentul Contract, Părțile poartă răspundere conform legislației în vigoare a Republicii Moldova.
- 19. Nerespectarea obligațiilor esențiale asumate prin prezentul Contract de către una dintre Părți, dă dreptul Părții lezate să solicite rezilierea Contractului și să pretindă plata de daune-interese, în condițiile prevăzute în prezentul Contract. Pentru scopul prezentului Contract, Părțile înțeleg și declară în mod expres că prin *obligații esențiale* înțeleg următoarele:
 - a. obligația de plată de către Beneficiar a tuturor sumelor datorate Prestatorului, conform Contractului;
 - b. obligația Prestatorului de predare a lucrărilor în termenele și condițiile prevăzute în caietul de sarcini.
- 20. În cazul neexecutării sau executării cu întârziere de către o Parte, a obligațiilor esențiale prevăzute în Contract, imputabilă în exclusivitate acesteia, Partea lezată va cere Părții vinovate, printr-o notificare scrisă, să remedieze situația în termen de cel mult 10 (zece) zile lucrătoare. Dacă Partea vinovată nu-și execută prestația în termen, va plăti Părții lezate penalități în valoare de 0,01% pentru fiecare zi de întârziere, calculate din prețul *serviciilor*.
- 21. Prestatorul nu poartă răspundere pentru neexecutarea în termen rezonabil a obiectului Contractului din neglijența și intenția Beneficiarului.

IX. PERIOADA DE GARANȚIE

- 22. Perioada de garanție pentru *lucrările* executate conform prezentului Contract este de 2 (doi) ani, din momentul semnării de către Părți a actului de predare – primire a *lucrărilor* finale.
- 23. Prestatorul are obligația ca în perioada de garanție să remedieze eventualele defecte de calitate, pe cont propriu, în conformitate cu legislația în vigoare.

X. CONDIȚII ÎNCETARE CONTRACT

- 24. Contractul încetează de drept prin ajungere la termen sau în urma executării obligațiilor contractuale, în totalitate, de ambele Părți.
- 25. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral, ulterior efectuării tuturor achitărilor între Părți.
- 26. Părțile pot rezilia Contractul de comun acord, ulterior efectuării tuturor achitărilor între Părți.
- 27. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul Contract de către una dintre Părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul Părții lezate de a considera Contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune – interese.
- 28. Încetarea prezentului Contract în oricare dintre modurile prevăzute mai sus nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între Părți.

XI. CONFIDENTIALITATE ȘI INFORMAȚII CONFIDENȚIALE

- 29. "Informațiile Confidențiale" înseamnă orice informație privitoare la secrete profesionale și orice alte informații aparținând Beneficiarului inclusiv, dar nu limitat la, existența și conținutul raporturilor între

Părți, cum ar fi: numele angajaților, clienților, furnizorilor, prestatorilor, partenerilor; datele cu caracter personal ale acestora, date și numere de contact; precum și alte informații tehnice și personalizate, cu privire la salarizare, achitare prestatori, costuri pentru fiecare lucrare, costuri pentru m², costuri materie primă, modalitate de executare a lucrărilor, precum și specificul clienților și a lucrărilor, direcții de promovare și publicitate, surse de inspirații și design; informații financiare sau de afaceri, despre servicii, prețuri, proiecte, planuri strategice sau alte informații dezvăluite în scris sau sub orice altă formă tangibilă, de către Prestator sau reprezentanții acestuia.

30. Beneficiarul se obligă să utilizeze *Informațiile Confidențiale* numai în scopurile stabilite de Prestator.
31. Beneficiarul se obligă să nu copieze, reproducă, distribuie sau să divulge total sau parțial niciunei alte persoane, companii sau clientului Prestatorului, niciuna din *Informațiile Confidențiale* sau vreun aspect legat de acestea.
32. Părțile contractante se obligă să păstreze pe termen nelimitat confidențialitatea asupra tuturor *informațiilor confidențiale* obținute în cadrul colaborării, referitoare la cealaltă Parte.

XII. NEEEXECUTARE DATORATĂ UNUI IMPEDIMENT

33. Nici una dintre Părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen și/ sau de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului Contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de un impediment, așa cum este definit prin lege.
34. Partea care invocă existența impedimentului este obligată să notifice celeilalte Părți, în termen de 30 (treizeci) zile de la producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.
35. Dacă în termen de 60 (șaizeci) zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, Părțile au dreptul să-și notifice încetarea deplin drept a prezentului Contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

XIII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

36. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind prezentul Contract să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor, în termen de 30 (treizeci) zile calendaristice.
37. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, Părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.
38. Raporturile dintre Părți pot fi atestate numai prin prezentarea Contractului.
39. În soluționarea chestiunilor nereglementate de prezentul Contract, Părțile se conduc de Codul Civil și alte acte legislative și normative ale Republicii Moldova.

XIV. CLAUZE FINALE

40. Dacă o clauză sau dispoziție a prezentului Contract va fi recunoscută prin decizie judecătorească ca fiind nevalabilă, nelegitimă sau inaplicabilă, aceasta nu va afecta valabilitatea și aplicabilitatea celorlalte condiții și dispoziții ale prezentului Contract.
41. Notificările verbale nu se iau în considerare de niciuna dintre Părți, dacă nu sunt confirmate prin intermediul mesajelor SMS, mesajelor electronice sau a e-mail-urilor.
42. Modificarea prezentului Contract se face numai prin act adițional încheiat între Părțile contractante.
43. Raporturile dintre Părți pot fi atestate numai prin prezentarea Contractului.

44. În soluționarea chestiunilor nereglementate de prezentul Contract, Părțile se conduc de Codul Civil și alte acte legislative și normative ale Republicii Moldova.
45. Prezentul Contract, împreună cu anexele sale, care constituie parte integrantă a acestuia, reprezintă voința Părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.
46. Prezentul Contract și orice dispute, controverse și neconcordanțe care apar din Contract sau în legătură cu acesta vor fi guvernate, interpretate și aplicate în conformitate cu legea Republicii Moldova.
47. Prezentul Contract s-a încheiat la Chișinău, într-un număr de 2 (două) exemplare originale, pentru fiecare Parte contractantă.

XV. SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

PRESTATOR

CASABELLA GROUP S.R.L.

Sediu: str. Maria Dragan 30/3, of. 8, mun. Chișinău

Cod fiscal: 1014600026503

IBAN: MD92MO2224ASV72051477100

B.C. Mobiasbanca - OTP Group S.A.

Cod bancar: MOBBMD22

Administrator: COJOCARU CORINA

Semnătură: _____



BENEFICIAR

"BILINGUAL EDUCATION FOR PRESCHOOLERS AND TODDLERS (BEST)" I.P.

Sediu: str. Grigore Ureche 46/1

Cod fiscal: 1019620008122

IBAN: MD04PR002224189804001498

B.C. ProCreditBank

Cod bancar: PRCBMD22

Director: Adebayo Magdalena

Semnătură: _____



ACT
de predare – primire a lucrărilor parțiale/ finale

_20___/_08_/2021

mun. Chișinău

- A. **“CASABELLA GROUP” S.R.L.**, reprezentată prin Administrator, Dna COJOCARU CORINA, care activează în baza statutului societății, în calitate de **“PRESTATOR”**, pe de o parte și
- B. **“BILINGUAL EDUCATION FOR PRESCHOOLERS AND TODDLERS(BEST) INSTITUTIE PRIVATA** , reprezentată prin Director, Dna **ADEBAYO MAGDALENA**, care activează în baza statutului societății, în calitate de **„BENEFICIAR”**, în mod separat **„Partea”** și împreună **„Părțile”**,

*au încheiat prezentul act de predare – primire a lucrărilor, numit în continuare **„Actul”**, după cum urmează:*

1. **„Prestatorul”** a predat *lucrările*, conform specificațiilor tehnice menționate în devizul de cheltuieli, iar **„Beneficiarul”** a recepționat *lucrările*, conform prevederilor Contractului și devizului de cheltuieli (Anexa 1).
2. **„Beneficiarul”** se obligă să achite integral prețul *serviciilor* în termen de maximum 2 (două) zile din momentul semnării prezentului act de către Prestator.
3. **„Beneficiarul”** este în drept să înainteze pretenții **Prestatorului**, în scris, în termen de 24 (douăzeci și patru) ore de la recepționarea actului, în caz contrar actul se consideră acceptat în totalitate și **„Beneficiarul”** decăzut din dreptul său.
4. **„Părțile”** confirmă faptul lipsei pretențiilor de ordin material, financiar și/ sau juridic.

BENEFICIAR

**"BILINGUAL EDUCATION FOR
PRESCHOOLERS AND TODDLERS (BEST)"
I.P.**

Director: ADEBAYO MAGDALENA

Semnătură:



[Handwritten signature]

PRESTATOR

"CASABELLA GROUP" S.R.L.

Administrator: COJOCARU CORINA

Semnătură: *[Handwritten signature]*





I.P. Bilingual Education for Preschoolers and Toddlers (B.E.S.T.)

SCRISOARE DE RECOMANDARE

Urmare a finalizării execuției Lucrări de construcție și reparație, lucrări de renovare interior, lucrări de renovare exterior, mun.Chisinău, str.Grigore Ureche 46/1 noi, "BILINGUAL EDUCATION FOR PRESCHOOLERS AND TODDLERS(BEST) INSTITUTIE PRIVATA ,c/f 1019620008122

formulăm prezenta Scrisoare de recomandare, bazată pe următoarele aspecte:

- 1.Am avut o colaborare foarte buna cu **CASABELLA GROUP SRL**, din momentul încheierii contractului și până la finalizarea lucrărilor.
- 2.Lucrările executate sunt de foarte bună calitate. Lucrarile s-au executat la termenele convenite, cu respectarea tuturor detaliilor din caietul de sarcini.
- 3.Pe parcursul lucrărilor, **CASABELLA GROUP SRL** s-a dovedit a fi un partner demn de încredere, executînd lucrări de calitate înaltă, la un preț corect, oferind un grad de satisfacție deosebit.

CASABELLA GROUP SRL, a avut inițiativa de a alege culorile la zugraveli finale, care a creat o atmosfera calda si liniștită pentru copilași.

Beneficiar
Director Institutia Privata "B.E.S.T."
Adebayo Magdalena



46/1 Grigore Ureche street, Chisinau, MD 2001, Republic of Moldova

Tel. /+373/ 22 99 75 95 Mobile: 069 68 59 59 email: best1prek@gmail.com

Facebook: [BEST Moldova](#)

Instagram: [b.e.s.t. moldova](#)